```
Chômage - Suite
  Niveau de 6 p. 100, propos du premier ministre, 42, 383, 718, 1577, 1583, 3408, 3880
  Nouveau-Brunswick, 2552
  Personnes employables bénéficiaires de l'assistance sociale, augmentation du coût des services de bien-
     être, 30, 758, 760, 2264
    Aide aux gouvernements provinciaux et municipaux, 33, q. (M. Robinson), 1339
  Perte annuelle de revenu, chiffres, 445
  Population active, diminution, 796, 2480
  Population active, taux de participation, répercussions, 42-3, 215, 383, 858-9, 1570, 1574-5, 1580, 2263,
     2462, 3255, 3316-7
  Portneuf, circonscription, q. (M. Godin), 2249
  Prévisions, 200, 395, 996, 1284, 1890-1, 2010-1, 2082-3
    Institut d'analyses quantitatives socio-économiques de l'Université de Toronto, 1890
  Provinces de l'Atlantique, 83, 159, 1283, 1576, 1582, 1891, 2194, 2286-7, 2567-9
  Québec, 796, 3408
  Sous le gouvernement conservateur précédent, 43, 280, 288, 1564, 2475
  Statistiques, 45, 130-1, 189, 209, 220, 282, 288, 347, 383, 395, 606, 752, 3051, 3090, 3248, 3261, 3269-70,
     3299, 3306, 3311, 3870
    Méthode de calcul, 3137
  Taux désaisonnalisé, 1303, 1561-2, 1572, 1576, 2537, 3090, 3349, 3408, 3893-4
    Pourcentage jugé acceptable par le gouvernement, 299
  Terre-Neuve, 146, 1168, 3280, 3306-7
Chrétien, l'hon. Jean (Saint-Maurice; ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien)
  Adresse en réponse, 125-9
  Affaires indiennes et Nord canadien, ministère
    Employés mutés, etc., q. (M. Marshall), 536
    Usher, M. Peter, rapport sur l'exploitation pétrolière dans l'île Banks, 844
  Baie James, projet hydro-électrique, 175, 205, 850, 1160, 1265, 1349, 1555, 1650-1, 1730, 1746, 1970-1,
     2349-51, 2384, 2512-3, 2630, 2624
    Comité tripartite, 2724, 2726
    M. (M. Aiken), 1736-9
  Canaux historiques, programme de conservation, 127
  Eaux intérieures du Nord et prévention de la pollution des eaux arctiques, proclamation des lois et publica-
     tion des règlements, 1654, 1769, 1895, 2519, 3162-3
  Esquimaux, nord du Québec, conflit scolaire, 1440
  Héritage Canada, 127
  Indiens
    Associations provinciales, subventions, 1260, 3822
    Centres culturels et éducatifs, Alberta, etc., 128-9
    Colombie-Britannique, rapport Stanbury-Fields sur l'imposition, 847, 2385
    Droits et traités, Colombie-Britannique, Nishga Tribal Council, cas devant la Cour suprême, 2725
    Droits et traités, commission d'enquête Barber, 128-9
    Education, Saskatchewan, transfert à la province, 1260
    Foyer scolaire de Brandon, q. (M. Dinsdale), 1969
    Hay River, fonds alloués à la bande, gestion, 3607
    Prince-Rupert, C.-B., conserverie de poisson, établissement, assistance, 1764
    Sandy Lake, Ont., décès d'une Indienne, enquête, 178
    Sécurité sociale, prestations, q. (M. Godin), 3681
    Traité no 7, 2385
    Traités 8 et 11, 1440, 1764, 2350, 2384
  Lieux et monuments historiques, Fort Amherst, q. (M. Macquarrie), 1432
  Musées nationaux, réseau de musées associés, formation, 127
  Panarctic Oils Limited
    Gaz naturel, entente concernant le droit de refus prioritaire, 59-60
    Ile Ellesmere, découverte d'un gisement, 269
  Parcs nationaux
    Baie Géorgienne, aménagement, négociations avec l'Ontario, 3247
    Banff, projet du Lac Louise, concessions à l'Imperial Oil, etc., 426, 885, 1047-8, 1295, 2726-7
    Embauchage d'étudiants comme guides, critères de sélection, 2258
    Ile du Prince-Edouard, second parc, q. (M. Macquarrie), 1433
    Manitoba, second parc, 266, 756
    Mauricie, recrutement des employés, 2353
```

Nord canadien, création de trois nouveaux parcs, 126-7, 427